A&F T.I.M.E.

Tech
Insight
Market
Education

Das Kundenmagazin der A&F Computersysteme AG

SONDER-AUSGABE
JANUAR 2017

A UND F COMPUTERSYSTEME

Generationenwechsel bei A&F Computersysteme AG

Urs Felber, Inhaber der A&F Computersysteme AG (A&F), übergibt das Unternehmen an die nächste Generation. Die Übernahme ist langfristig über acht Jahre geplant. Das neue Führungsteam übernimmt schon heute: Es kombiniert Erfahrung mit frischem Wissen – und setzt die Erfolgsgeschichte fort.

Die A&F blickt auf über 30 sehr erfolgreiche Jahre zurück und bleibt auch künftig ein starker Lieferant und Partner. Gründer und Inhaber Urs Felber regelt seine Nachfolge langfristig. Per 2017 sind die Aktienhalter der A&F neben Urs Felber und CFO Thomas Portmann neu Stefan Schärer, Philippe Lindegger und Serge Dillier. Urs Felber wird seine Aktien 2024 komplett abgeben.

33-jährige Erfahrung mit frischem Know-how

Das neue Führungsteam hat während acht Jahren Zeit, die langjährige Erfahrung und das neue Wissen zu vereinen. Mit Stefan Schärer (44), Philippe Lindegger (33) und Serge Dillier (24) betritt die nächste Generation die Geschäftsleitung. Weiterhin bringt der langjährige CFO Thomas Portmann (53) seine Erfahrung ein. Urs Felber (53) bleibt bis ins Jahr 2021 CEO und bis 2024 Verwaltungsratspräsident. Die vorhergehenden Mitglieder der Geschäftsleitung bleiben im Unternehmen.

Urs Felber zur Nachfolgeplanung: «Meine Nachfolger tragen die langfristige Kontinuität für unsere Kunden im Sinn und Geist der heutigen A&F weiter. Ich bin sicher, dazu die richtigen Personen ausgewählt zu haben. Sie werden mit A&F neue Wege gehen, die Technologieführerschaft weiter ausbauen und gleichzeitig die enge Bindung zu unseren Kunden, wie Verlagshäusern, Mediendienstleistern und Corporate Publishern, intensiv pflegen».

«Meine Nachfolger tragen die langfristige Kontinuität für unsere Kunden im Sinn und Geist der heutigen A&F weiter.»

Urs Felber,
CEO, Gründer

Junges Führungsteam führt erfolgreiches Geschäft weiter

Kontinuität, Transparenz und die Begeisterung für komplexe Content-Ansprüche machen die A&F aus. Zusammen mit den Kunden bestimmt das A&F-Team die Redaktionsprozesse der Zukunft. Es pflegt in langjährigen Beziehungen ein enges Vertrauensverhältnis zu seinen Kunden.

Changement de génération chez A&F Computersysteme AG

Urs Felber, propriétaire d'A&F Computersysteme AG (A&F), remet l'entreprise à la prochaine génération. La reprise est prévue progressivement, sur une période de huit ans. La nouvelle équipe de direction commence dès aujourd'hui.

A&F compte plus de 30 ans de succès. Son fondateur et propriétaire Urs Felber règle sa succession progressivement, sur une période de huit ans. En 2017, Stefan Schärer (44 ans), Philippe Lindegger (33 ans) et Serge Dillier (24 ans) viennent s'ajouter comme nouveaux actionnaires d'A&F, aux côté des actionnaires actuels Urs Felber (53 ans) et Thomas Portmann (53 ans), CFO. Urs Felber cédera entièrement ses actions en 2024. La nouvelle équipe de direction a huit ans pour combiner l'expérience de longue date et les nouvelles connaissances. Urs Felber restera CEO jusqu'en 2021, puis président du conseil d'administration jusqu'en 2024.

Urs Felber à propos de la planification de la succession : «Mes successeurs assureront la continuité d'A&F à long terme. Ils emprunteront de nouvelles voies avec A&F, consolideront son leadership technologique et entretiendront nos étroites relations avec nos clients.»

Cambio generazinale in A&F Computersysteme AG

Urs Felber, titolare della A&F Computersysteme SA (A&F), cede l›azienda alla generazione successiva. È previsto che il passaggio di consegne si svolga a lungo termine in un arco di otto anni. Il nuovo team dirigente entra nella direzione fin da ora.

La A&F può contare su una storia fatta di 30 anni di successi. Urs Felber, il fondatore e attuale titolare, ha programmato la successione a lungo termine in un periodo di otto anni. Dal 2017, oltre a Urs Felber (53) e al CFO Thomas Portmann (53), sono detentori delle azioni e membri della direzione della A&F anche Stefan Schärer (44), Philippe Lindegger (33) e Serge Dillier (24). Urs Felber cederà completamente le proprie azioni nel 2024. Il nuovo team dirigente avrà otto anni di tempo per integrare un›esperienza pluridecennale e le nuove conoscenze. Urs Felber resterà CEO fino al 2021 CEO e presidente del Consiglio di amministrazione fino al 2024.

Urs Felber riguardo alla pianificazione della successione: «I miei successori garantiscono la continuità a lungo termine. Percorreranno nuove strade con la A&F, ampliandone la leadership tecnologica, ma mantenendo e curando al contempo gli stretti legami con i nostri clienti.»

Generation change at A&F Computersysteme AG

Urs Felber, proprietor of A&F Computersysteme AG (A&F), is handing the reins to the next generation. Although the transition is scheduled to take place gradually over a period of eight years, the new executive team is already in place.

A&F boasts over thirty successful years. Its founder and proprietor, Urs Felber, will gradually ease in his successors over an eight-year period. As of 2017, however, Urs Felber (53) and CFO Thomas Portmann (53) are joined by Stefan Schärer (44), Philippe Lindegger (33) and Serge Dillier (24) as shareholders and members of the board. Felber will surrender his stake in full in 2024, which gives the new management team eight years to pool their longstanding experience and new knowhow. Felber will remain CEO until 2021 and president of the board of directors until 2024.

Urs Felber on planning his succession: «My successors will pursue a path of long-term continuity. They will take A&F into new territory, develop our leading technological role further and foster the close relationship we enjoy with our customers.»

A&F Computersysteme AG
Sandgruebestrasse 4
CH-6210 Sursee
Telefon +41 41 925 71 11 | info@a-f.ch | **www.a-f.ch**

Urs Felber, Gründer, Mitinhaber, VRP
CEO
ufelber@a-f.ch

«Meine Nachfolger tragen die langfristige Kontinuität für unsere Kunden im Sinn und Geist der heutigen A&F weiter.»

Thomas Portmann, Mitinhaber
CFO
tportmann@a-f.ch

«30 Jahre A&F sind noch lange nicht genug. Ich freue mich, mein Wissen und die Erfahrung mit der neuen Crew zu teilen und auch neue Wege zu gehen.»

Stefan Schärer, Mitinhaber
Leiter Verkauf & Marketing, Stv. CEO
sschaerer@a-f.ch

«Von Profis – für Profis. Mit Begeisterung erfüllt die A&F komplexe digitale Content-Ansprüche. Individuell. Zukunftsweisend. Nachhaltig. Dafür stehe ich persönlich und mit Leidenschaft ein!»

Philippe Lindegger, Mitinhaber
Leiter System Engineering
plindegger@a-f.ch

«Für unsere Kunden versetzen wir Berge. Mit einem top-motivierten Team, Transparenz und Know-how finden wir auch in Zukunft für Sie die beste Lösung.»

Serge Dillier, Mitinhaber
System Engineer, designierter Leiter Applikation
sdillier@a-f.ch

«Geht nicht, gibt's nicht. Ich freue mich, mit Engagement und in enger Zusammenarbeit für unsere Kunden das Unmögliche möglich zu machen.»